

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Волгоградский государственный социально-педагогический университет»
Институт иностранных языков
Кафедра романской филологии

«УТВЕРЖДАЮ»

Проректор по учебной работе

Ю. А. Жадаев

« 29 » 2016 г.



Практический курс первого иностранного языка

Программа учебной дисциплины

Направление 44.03.05 «Педагогическое образование»

Профили «Испанский язык», «Английский язык»


очная форма обучения

Волгоград
2016

Обсуждена на заседании кафедры романской филологии

«30» июля 2016 г., протокол № 10

Заведующий кафедрой


(подпись)

Труничева
(зав. кафедрой)

«30» июля 2016 г.
(дата)

Рассмотрена и одобрена на заседании учёного совета института иностранных языков

«04» июля 2016 г., протокол № 12

Председатель учёного совета


(подпись)

«04» июля 2016 г.
(дата)

Утверждена на заседании учёного совета ФГБОУ ВО «ВГСПУ»

«29» августа 2016 г., протокол № 1

Отметки о внесении изменений в программу:

Лист изменений № _____
(подпись) (руководитель ОПОП) (дата)

Лист изменений № _____
(подпись) (руководитель ОПОП) (дата)

Лист изменений № _____
(подпись) (руководитель ОПОП) (дата)

Разработчики:

Титаренко Наталия Владимировна, кандидат филологических наук, доцент кафедры романской филологии ФГБОУ ВО "ВГСПУ",

Федосова Оксана Витальевна, доктор филологических наук, профессор кафедры романской филологии ВГБОУ ВО "ВГСПУ".

Программа дисциплины «Практический курс первого иностранного языка» соответствует требованиям ФГОС ВО по направлению подготовки 44.03.05 «Педагогическое образование» (утверждён приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 9 февраля 2016 г. № 91) и базовому учебному плану по направлению подготовки 44.03.05 «Педагогическое образование» (профили «Испанский язык», «Английский язык»), утверждённому Учёным советом ФГБОУ ВПО «ВГСПУ» (от 28 марта 2016 г., протокол № 10).

1. Цель освоения дисциплины

Сформировать все компоненты иноязычной коммуникативной компетенции (речевой, лингвистической, социолингвистической и прагматической) как способности и реальной готовности осуществлять полноценное общение средствами испанского языка, а также общих компетенций, включающих в себя декларативные знания, экзистенциальную компетенцию и познавательные способности, необходимые для будущей профессиональной деятельности.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина «Практический курс первого иностранного языка» относится к вариативной части блока дисциплин.

Для освоения дисциплины «Практический курс первого иностранного языка» обучающиеся используют знания, умения, способы деятельности и установки, сформированные в ходе изучения дисциплин «Иностранный язык», «Педагогическая риторика», «Введение в языкознание», «Второй иностранный язык в коммуникации», «Грамматика в ситуациях», «Грамматика в ситуациях (второй иностранный язык)», «Деловой второй иностранный язык», «Деловой первый иностранный язык», «Древние языки», «Зарубежная литература (второй иностранный язык)», «Зарубежная литература (первый иностранный язык)», «История и культура страны изучаемого 1 языка», «История и культура страны изучаемого 2 языка», «Лексикология второго иностранного языка», «Лексикология первого иностранного языка», «Нормы письменной речи», «Основы науки о языке», «Первый иностранный язык в коммуникации», «Практикум по русскому языку», «Практическая грамматика второго иностранного языка», «Практическая грамматика первого иностранного языка», «Практическая фонетика», «Практический курс второго иностранного языка 1», «Русский язык», «Ситуативная грамматика второго иностранного языка», «Ситуативная грамматика первого иностранного языка», «Современный русский язык», «Стилистика второго иностранного языка», «Стилистика первого иностранного языка», «Страноведение и лингвострановедение (второй иностранный язык)», «Страноведение и лингвострановедение (первый иностранный язык)», «Теоретическая грамматика второго иностранного языка», «Теоретическая грамматика первого иностранного языка», «Языкознание», прохождения практик «Педагогическая практика (воспитательная)», «Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков», «Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности».

Освоение данной дисциплины является необходимой основой для последующего изучения дисциплин «Иностранный язык», «Педагогическая риторика», «Анализ текста второго иностранного языка», «Анализ текста первого иностранного языка», «Введение в межкультурную коммуникацию», «Второй иностранный язык в коммуникации», «Второй иностранный язык: ретроспективный аспект», «Грамматика в ситуациях», «Грамматика в ситуациях (второй иностранный язык)», «Деловой второй иностранный язык», «Деловой первый иностранный язык», «Древние языки», «Зарубежная литература (второй иностранный язык)», «Зарубежная литература (первый иностранный язык)», «История второго иностранного языка», «История и культура страны изучаемого 1 языка», «История и культура страны изучаемого 2 языка», «История первого иностранного языка», «Лексикология второго иностранного языка», «Лексикология первого иностранного языка», «Межкультурная коммуникация», «Нормы письменной речи», «Первый иностранный язык в коммуникации», «Первый иностранный язык: ретроспективный аспект», «Переводоведение», «Практикум по русскому языку», «Практическая грамматика второго иностранного языка», «Практическая грамматика первого иностранного языка», «Практический курс второго иностранного языка 1», «Практический курс второго

иностранного языка 2», «Ситуативная грамматика второго иностранного языка», «Ситуативная грамматика первого иностранного языка», «Современные теории и методы обучения второму иностранному языку», «Современные теории и методы обучения первому иностранному языку», «Современные технологии обучения второму иностранному языку», «Современные технологии обучения первому иностранному языку», «Социолингвистический анализ художественного текста (второй иностранный язык)», «Социолингвистический анализ художественного текста (первый иностранный язык)», «Стилистика второго иностранного языка», «Стилистика первого иностранного языка», «Страноведение и лингвострановедение (второй иностранный язык)», «Страноведение и лингвострановедение (первый иностранный язык)», «Теоретическая грамматика второго иностранного языка», «Теоретическая грамматика первого иностранного языка», «Теория и практика перевода», «Языкознание», прохождения практик «Педагогическая практика (воспитательная)», «Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков», «Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности», «Преддипломная практика».

3. Планируемые результаты обучения

В результате освоения дисциплины выпускник должен обладать следующими компетенциями:

– способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия (ОК-4);

– (СК-1).

В результате изучения дисциплины обучающийся должен:

знать

– лексический минимум по темам, стратегии ведения диалога по темам, правила построения монологического высказывания;

– правила речевого этикета и лингвистические маркеры разговорного стиля;

– правила речевого этикета и лингвистические маркеры разговорного и официально-делового стилей;

– правила речевого этикета и лингвистические маркеры различных регистров общения (функциональных стилей);

уметь

– составить монологическое высказывание по темам 10 предложений, вести диалог-расспрос по темам, читать и аудировать тексты по темам с пониманием основного смысла;

– вести диалог по темам;

– составить монологическое высказывание по темам 10-15 предложений, вести диалог-расспрос по темам, читать и аудировать тексты по темам с пониманием основного смысла;

– составить монологическое высказывание по темам 15-20 предложений, вести диалог-расспрос по темам, читать и аудировать тексты по темам с общим охватом содержания;

– составить монологическое высказывание по темам 20-25 предложений, вести диалог-расспрос по темам, читать и аудировать тексты по темам с полным пониманием и извлечением запрошенной информации;

– составить монологическое высказывание по темам 25-30 предложений, вести

		que mas infinitivo, soler mas infinitivo, формирование и основные признаки частей речи, притяжательные местоимения, основные типы отклоняющихся глаголов и индивидуальное спряжение и др.
2	Раздел 2	Изучение лексики по темам: театр, кино, досуг, спорт, времена года, путешествия, Великая Отечественная Война, здоровье, визит к врачу. Устные и письменные высказывания, чтение и понимание на слух текстов. Изучение таких грамматических явлений как: времена Futuro de Indicativo, Pretérito Indefinido de Indicativo, Pretérito Imperfecto de Indicativo, конструкции ir mas a mas infinitivo, empezar mas a mas infinitivo, acabar mas de mas infinitivo, ponerse mas a mas infinitivo, volver mas a mas infinitivo, условный период первого типа, сравнительные степени прилагательных, употребление местоимений-дополнений и др.
3	Раздел 3	Изучение лексики по темам: еда, рестораны и кафе, почта, телефонные переговоры, покупки, магазины, рынки, киоски. Устные и письменные высказывания, чтение и понимание на слух текстов. Чтение, обсуждение художественного текста и его пересказ с элементами комментария. Изучение таких грамматических явлений как: времена Condicional, Pretérito Pluscuamperfecto de Indicativo, Presente de Subjuntivo в придаточных дополнительных, подлежащих, конструкции seguir mas gerundio, al mas infinitivo, согласование времен изъявительного наклонения, косвенная речь, относительные местоимения и др.
4	Раздел 4	Изучение лексики по темам: Испания, Мадрид – столица Испании, искусство и живопись Испании, Латинская Америка, искусство и живопись Латинской Америки. Устные и письменные высказывания, чтение и понимание на слух текстов. Чтение, обсуждение художественного текста и его пересказ с элементами комментария. Изучение таких грамматических явлений как: время Imperfecto de Subjuntivo, конструкции ir mas gerundio, llevar mas gerundio, повелительное наклонение, условный период второго типа, Presente de Subjuntivo в придаточных цели, времени, а так же в определительных и в простом предложении, согласование времен modo subjuntivo в сложноподчиненном предложении, некоторые специфические прилагательные и местоимения и особенности их употребления в испанском языке и др.
5	Раздел 5	Изучение лексики по темам: глобализация и государственное устройство, государственные и негосударственные организации Испании и России, ООН, проблемы съёмного жилья, газетные объявления, сфера услуг: салон красоты, парикмахерская, химчистка. Устные и письменные высказывания, чтение и понимание на слух. текстов.

		Чтение, обсуждение, интерпретация и анализ художественного текста. Чтение, обсуждение и комментирование публицистического текста. Изучение таких грамматических явлений как: времена Pretérito Perfecto de Subjuntivo, Pretérito Pluscuamperfecto de Subjuntivo, конструкции infinitivo con acusativo, tener mas participio, сложный инфинитив, modo subjuntivo в придаточных определительных-ограничительных и объяснительных, в придаточных образа действия с союзом como si, особые случаи употребления и др.
6	Раздел 6	Изучение лексики по темам: журналист и его работа во время войны, проблемы животных в современном мире, фотография как особый вид искусства. Устные и письменные высказывания, чтение и понимание на слух текстов. Чтение, обсуждение, интерпретация и анализ художественного текста. Чтение, обсуждение и комментирование публицистического текста. Изучение таких грамматических явлений как: времена Futuro Perfecto de Indicativo, Condicional Perfecto, Futuro de Subjuntivo, условных инфинитивных оборотов и абсолютных конструкций с инфинитивом и причастием, условные периоды третьего и смешанного типов, придаточные уступки всех типов, особые случаи употребления временных форм, согласование времен в сложноподчиненном предложении с modo subjuntivo и др.
7	Раздел 7	Изучение лексики по темам: память, автомобиль в современном мире, телефон, компьютер, информатика, мода, имидж, социальные и экономические проблемы в Испании и России. Устные и письменные высказывания, чтение и понимание на слух текстов. Чтение, обсуждение, интерпретация и анализ художественного текста. Чтение, обсуждение и комментирование публицистического текста. Углубление и систематизация знаний по таким грамматическим явлениям как: Presente y sus equivalencias, los pasados, los futuros, los condicionales, el estilo indirecto, изучение специфики el estilo descriptivo и др.
8	Раздел 8	Изучение лексики по темам: проблемы современной молодёжи Испании и России, физкультура, здоровье, медицина, профессия и проблемы самоопределения, журналистика в современном мире. Устные и письменные высказывания, чтение и понимание на слух текстов. Чтение, обсуждение, интерпретация и анализ художественного текста. Чтение, обсуждение и комментирование публицистического текста. Углубление и систематизация знаний по использованию времен modo subjuntivo в придаточных предложениях всех типов с различными союзными конструкциями, условные периоды всех типов, повелительное наклонение и др.

9	Раздел 9	Изучение лексики по темам: любовь, брак, взаимоотношения внутри пары, деньги, телевидение, юмор, мужчины и женщины в современном мире, национальный характер. Устные и письменные высказывания, чтение и понимание на слух текстов. Чтение, обсуждение, интерпретация и анализ художественного текста. Чтение, обсуждение и комментирование публицистического текста. Углубление и систематизация знаний по таким грамматическим явлениям как: los pronombres, la voz pasiva, las perífrasis всех типов, специфическое использование и разница глаголов ser y estar, las preposiciones и др.
---	----------	--

5.2. Количество часов и виды учебных занятий по разделам дисциплины

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Лекц.	Практ. зан.	Лаб. зан.	СРС	Всего
1	Раздел 1	–	–	54	72	126
2	Раздел 2	–	–	90	54	144
3	Раздел 3	–	–	72	90	162
4	Раздел 4	–	–	64	62	126
5	Раздел 5	–	–	72	72	144
6	Раздел 6	–	–	72	72	144
7	Раздел 7	–	–	90	90	180
8	Раздел 8	–	–	56	52	108
9	Раздел 9	–	–	84	51	135

6. Перечень основной и дополнительной учебной литературы

6.1. Основная литература

1. Патрушев, А. И. Учебник испанского языка. Практический курс (Продвинутый этап) / А. И. Патрушев. - 6-е изд., испр. - М. : ЧеРо: Юрайт, 2003. - 253 с. - ISBN 5-88711-044-9 : 49-50..
2. Кузнецова, И. К. EL ESPANOL [Электронный ресурс] : учебное пособие по испанскому языку / И. К. Кузнецова ; И. К. Кузнецова. - Москва : Евразийский открытый институт ; Московский государственный университет экономики ; статистики и информатики, 2006. - 156 с..
3. Карповская, Н. В. Испанский язык для начинающих [Электронный ресурс] / Н. В. Карповская, М. Э. Семикова, М. А. Шевцова. - Ростов-на-Дону : Южный федеральный университет, 2009. - 176 с. - ISBN 978-5-9275-0551-7.

6.2. Дополнительная литература

1. Борисенко, И. И. Грамматика испанской разговорной речи с упражнениями : учеб. пособие для студентов вузов, обучающихся по лингвист. спец. / И. И. Борисенко. - 2-е изд., испр. и доп. - М. : Высш. шк., 2004. - 239,[1] с. - ISBN 5-06-003701-0; 15 экз. : 149-58..
2. Гонсалес-Фернандес А. Самоучитель испанского языка : [учеб. пособие] / А. Гонсалес-Фернандес, Н. М. Шидловская, А. В. Дементьев. - 4-е изд., испр. и доп. - М. : Высш. шк., 2004. - 317,[1] с. - Прил.: с. 294-314. - ISBN 5-06-003602-2; 15 экз. : 176-22..
3. Чернышева В. К. Учебник испанского языка для гуманитарных вузов : учебник для

студентов вузов / В. К. Чернышева, Э. Я. Левина, Г. Г. Джанполадян. - 2-е изд., испр. и доп. - М. : Высш. шк., 2003. - 524,[1] с. - ISBN 5-06-003815-7; 15 экз. : 69-54..

4. Федосова, О. В. Лексико-прагматические особенности испанского обиходного дискурса в национально-культурном аспекте [Текст] : монография / О. В. Федосова ; ВГСПУ ; [науч. конс. В. И. Супрун]. - Волгоград : Изд-во ВГСПУ "Перемена", 2011. - 335 с. - ISBN 978-5-9935-0239-7 : 483-00.

7. Ресурсы Интернета

Перечень ресурсов Интернета, необходимых для освоения дисциплины:

1. Программный пакет Microsoft Office (редактор текстовых документов Microsoft Office Word, редактор презентаций Microsoft Office PowerPoint).

8. Информационные технологии и программное обеспечение

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости):

1. Электронная библиотечная система IPRBooks. URL: <http://www.iprbookshop.ru>.

9. Материально-техническая база

Для проведения учебных занятий по дисциплине «Практический курс первого иностранного языка» необходимо следующее материально-техническое обеспечение:

1. Аудитории для проведения лабораторных занятий, учебная мебель, учебная доска, мел.
2. Методический, наглядный и раздаточный материал для организации групповой и индивидуальной работы обучающихся на практических занятиях и в рамках выполнения СРС.
3. Переносной компьютер, проектор, стационарный или переносной экран.

10. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Дисциплина «Практический курс первого иностранного языка» относится к вариативной части блока дисциплин. Программой дисциплины предусмотрено проведение лабораторных работ. Промежуточная аттестация проводится в форме аттестации с оценкой, экзамена.

Лабораторная работа представляет собой особый вид индивидуальных практических занятий обучающихся, в ходе которых используются теоретические знания на практике, применяются специальные технические средства, различные инструменты и оборудование. Такие работы призваны углубить профессиональные знания обучающихся, сформировать умения и навыки практической работы в соответствующей отрасли наук. В процессе лабораторной работы обучающийся изучает практическую реализацию тех или иных процессов, сопоставляет полученные результаты с положениями теории, осуществляет интерпретацию результатов работы, оценивает возможность применения полученных знаний на практике.

При подготовке к лабораторным работам следует внимательно ознакомиться с теоретическим материалом по изучаемым темам. Необходимым условием допуска к лабораторным работам, предполагающим использованием специального оборудования и материалов, является освоение правил безопасного поведения при проведении соответствующих работ. В ходе самой работы необходимо строго придерживаться плана работы, предложенного преподавателем, фиксировать промежуточные результаты работы

для отчета по лабораторной работе.

Контроль за качеством обучения и ходом освоения дисциплины осуществляется на основе рейтинговой системы текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации студентов. Рейтинговая система предполагает 100-балльную оценку успеваемости студента по учебной дисциплине в течение семестра, 60 из которых отводится на текущий контроль, а 40 – на промежуточную аттестацию по дисциплине. Критериальная база рейтинговой оценки, типовые контрольные задания, а также методические материалы по их применению описаны в фонде оценочных средств по дисциплине, являющемся приложением к данной программе.

11. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы

Самостоятельная работа обучающихся является неотъемлемой частью процесса обучения в вузе. Правильная организация самостоятельной работы позволяет обучающимся развивать умения и навыки в усвоении и систематизации приобретаемых знаний, обеспечивает высокий уровень успеваемости в период обучения, способствует формированию навыков совершенствования профессионального мастерства.

Самостоятельная работа обучающихся во внеаудиторное время включает в себя подготовку к аудиторным занятиям, а также изучение отдельных тем, расширяющих и углубляющих представления обучающихся по разделам изучаемой дисциплины. Такая работа может предполагать проработку теоретического материала, работу с научной литературой, выполнение практических заданий, подготовку ко всем видам контрольных испытаний, выполнение творческих работ.

Учебно-методическое обеспечение для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине представлено в рабочей программе и включает в себя:

- рекомендуемую основную и дополнительную литературу;
- информационно-справочные и образовательные ресурсы Интернета;
- оценочные средства для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации по дисциплине.

Конкретные рекомендации по планированию и проведению самостоятельной работы по дисциплине «Практический курс первого иностранного языка» представлены в методических указаниях для обучающихся, а также в методических материалах фондов оценочных средств.

12. Фонд оценочных средств

Фонд оценочных средств, включающий перечень компетенций с указанием этапов их формирования, описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания, типовые контрольные задания и методические материалы является приложением к программе учебной дисциплины.